

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Sales Arrangements No.2
銷售安排第 2 號

Name of the Development: 發展項目名稱：	NAPA
Date of the Sale: 出售日期：	From 23 October 2016 (the “ First Date of Sale ”) 由 2016 年 10 月 23 日 (「出售首日」) 起
Time of the Sale: 出售時間：	<u>On the First Date of Sale:</u> From 10:30 a.m. to 8 p.m. <u>From 24 October 2016 and thereafter:</u> From 11 a.m. to 8 p.m. <u>出售首日:</u> 由上午十時三十分至晚上八時 <u>2016 年 10 月 24 日及其後:</u> 由上午十一時至晚上八時
Place where the sale will take place: 出售地點：	10/F, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong 香港九龍尖沙咀海港城港威大廈第 2 座 10 樓
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目	92
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：	
<p>The following units in the Development: 發展項目的以下單位：</p> <p>The following units in Tower 1 of the Development: 以下在發展項目第 1 座的單位：</p> <p>GA, 1A, 2A, 3A, 1C, 2C, 3C[^], 5C, 6C, 7C, 8C, 9C, 1D, 2D, 3D, 5D, 6D, 7D</p> <p>The following units in Tower 3 of the Development: 以下在發展項目第 3 座的單位：</p> <p>2A, 3A, 5A, 6A, 7A, 1C, 2C, 3C, 5C, 6C, 7C, 8C, 9C, 10C, 1D, 2D, 3D, 5D, 6D, 7D, 8D, 9D, 1G, 2G, 3G, 5G, 6G, 7G, 8G, 9G</p> <p>The following units in Tower 5 of the Development: 以下在發展項目第 5 座的單位：</p> <p>1B, 2B, 3B, 5B, 6B, 7B, 8B, 9B, 1C, 2C, 3C, 5C, 6C, 7C, 8C, 9C, 1D, 2D, 3D, 5D, 6D, 1E, 2E, 3E, 5E, 6E, 7E, 8E, 9E</p>	

The following units in Tower 6A of the Development:

以下在發展項目第 6A 座的單位：

2A, 3A, 5A, 6A, 7A, 2B, 3B, 5B, 6B, 7B, 1C, 2C, 3C, 5C, 6C

^ Units ceased to be available for sale under these Sales Arrangements from 11:30 a.m. on 21 February 2017
2017 年 2 月 21 日上午十一時半起終止按本銷售安排出售之單位

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

- Balloting in the manner as described below will be used to determine the order of priority for selection of specified residential properties on the First Date of Sale.
於出售首日，揀選指明住宅物業的優先次序將以下列抽籤方式決定。
- Subsequent to the First Date of Sale, first-come-first-served.
出售首日後，將會以先到先得形式發售。

Submission of Registrations of Intent at or before 6 p.m. on the day before the First Date of Sale (the “Deadline of Submission”):-

於出售首日前一天下午六時(「遞交截止時間」)或之前遞交購樓意向登記表格:-

1. To participate in the balloting, interested persons must first submit a registration of intent using either Registration of Intent (Form A) (“**Group A Registration of Intent**”) or Registration of Intent (Form B) (“**Group B Registration of Intent**”) (collectively the “**Registrations of Intent**”) before the Deadline of Submission. The forms of the Registrations of Intent are available for collection at 10/F, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (the “**Sales Office**”) from the date on which the relevant price list(s) of the specified residential properties are made available.

有意參與抽籤的人士，須先於遞交截止時間前遞交購樓意向登記表格，格式必須為購樓意向登記表格(表格A) (「**A組購樓意向登記表格**」) 或購樓意向登記表格(表格B) (「**B組購樓意向登記表格**」) (合稱為「**購樓意向登記表格**」)。購樓意向登記表格可在開始提供有關指明住宅物業的價單的日期起於香港九龍尖沙咀海港城港威大廈第2座10樓(「**售樓處**」)索取。

2. Persons submitting the Registrations of Intent (the “**Registrants**”) will be divided into two (2) groups for balloting, i.e. Group A and Group B in accordance with the forms of the Registrations of Intent they submitted, to determine the order of priority for selection of the specified residential properties on the First Date of Sale. Amongst the same group of Registrants, the order of priority of the relevant Registrants in selecting the specified residential properties will not be affected by the order of submission of the Registrations of Intent. In addition :-

遞交購樓意向登記表格的登記人(「**登記人**」)將按照其遞交的購樓意向登記表格而被分為兩組(即A組及B組)，以決定於出售首日揀選指明住宅物業的優先次序。在同一組別的購樓意向登記表格並不會因遞交購樓意向登記表格的先後次序而影響有關登記人揀選指明住宅物業的優先次序。此外:-

- 2.1 Each of the Registrants who is an individual (“**Individual Registrant**”) (whether in his/her own name or in joint names with any other Individual Registrant(s)) can submit only **ONE** Group A Registration of Intent and a maximum of **TWO** Group B Registration of Intent.

每個個人登記人(「**個人登記人**」)(無論以其自己名義或與其他個人登記人聯名登記)只可遞交一份 A 組購樓意向登記表格及最多兩份 B 組購樓意向登記表格。

2.2 Each of the Registrants which is a company incorporated in Hong Kong (“**Corporate Registrant**”) can submit only **ONE** Group B Registration of Intent but not otherwise. No Registration of Intent submitted by companies incorporated outside Hong Kong will be accepted. Each Registration of Intent submitted by a Corporate Registrant shall be submitted in its sole name but not jointly with any other party. The Registration of Intent submitted by a Corporate Registrant must be signed by its director(s).

每個於香港成立的公司的公司登記人(「**公司登記人**」)只可遞交一份 B 組購樓意向登記表格。賣方不接受於香港境外成立的公司遞交任何購樓意向登記表格。每份公司登記人遞交的購樓意向登記表格必須以其獨立名義遞交而不可以與任何其他方聯名。公司登記人遞交的購樓意向登記表格須經其董事簽署才可遞交。

2.3 Additional Registration of Intent submitted by the same Registrant exceeding the said limit will not be accepted. The Vendor reserves its right to decide in its sole discretion which Registration of Intent is additional.

賣方不會接受同一登記人遞交多於上述規限數目的購樓意向登記表格，而賣方保留以其獨有的酌情權決定何為額外的購樓意向登記表格。

2.4 Late submission will not be accepted. The Registration of Intent is personal to the Registrant(s) and shall not be transferable.

逾期遞交的購樓意向登記表格恕不受理。購樓意向登記表格只適用於登記人本人及不能轉讓。

2.5 Each Individual Registrant submitting a Group A Registration of Intent (“**Group A Registrant**”) must purchase at least two (2) and not more than three (3) specified residential properties (and at least any one (1) of them must be a 3-bedroom (or above) unit), subject to actual availability upon selection. A Group A Registrant must indicate in his/her Group A Registration of Intent the number of specified residential properties he/she will select and purchase.

除受限於揀選指明住宅物業時的實際供應，每個遞交 A 組購樓意向登記表格的個人登記人(「**A 組登記人**」)必須購買最少兩個及最多三個指明住宅物業(而其中任何一個單位須為三房或以上的單位)。每個 A 組登記人必須在其 A 組購樓意向登記表格表明其將揀選及購買的指明住宅物業的數量。

2.6 Each Registrant (being an Individual Registrant) submitting a Group B Registration of Intent must purchase at least one (1) and not more than two (2) specified residential properties. Each Registrant (being a Corporate Registrant) submitting a Group B Registration of Intent must purchase one (1) specified residential property. A Registrant submitting a Group B Registration of Intent shall hereinafter be referred to as “**Group B Registrant**”.

每位遞交了 B 組購樓意向登記表格之登記人(作為個人登記人)必須購買最少一個及最多兩個指明住宅物業。每位遞交了 B 組購樓意向登記表格之登記人(作為公司登記人)必須購買一個指明住宅物業。每位遞交了 B 組購樓意向登記表格之登記人下稱為「**B 組登記人**」。

2.7 The following documents shall be submitted together with each duly completed Registration of Intent :-

遞交每一份已填妥的購樓意向登記表格時必須同時遞交下列文件 :-

(a) copies of identification documents specified in the Registration of Intent, namely the following :-

購樓意向登記表格內指明的身份證明文件，如下 :-

- (i) (for each Individual Registrant) a copy of the H.K.I.D. Card or Passport (as the case may be) of the Individual Registrant; or
(每一位個人登記人) 個人登記人的香港身份證或護照之副本 (視屬何種情況而定) ; 或
- (ii) (for each Corporate Registrant) copies of each of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation and the latest Annual Return of each Corporate Registrant and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the director(s) of each Corporate Registrant;
(每一個公司登記人) 公司登記人的有效商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表及公司登記人之董事的香港身份證或護照副本 (視屬何種情況而定) ;
- (b) (in case of each Group A Registration of Intent) two (2) to three (3) cashier orders (as per the number of specified residential properties indicated to be selected and purchased in the relevant Group A Registration of Intent), each in the sum of HK\$100,000 and made payable to “MAYER BROWN JSM”; and
(適用於每一份 A 組購樓意向登記表格) 兩張或三張銀行本票(按其 A 組購樓意向登記表格內所述明將會揀選及購買的指明住宅物業的數量而定), 每張本票金額為港幣 \$100,000, 抬頭人為「孖士打律師行」; 及
- (c) (in case of each Group B Registration of Intent) an Individual Registrant can submit one (1) to two (2) cashier order(s) (as per the number of specified residential properties indicated to be selected and purchased in the relevant Group B Registration of Intent), and a Corporate Registrant can only submit one (1) cashier order, each in the sum of HK\$100,000 and made payable to “MAYER BROWN JSM”.
(適用於每一份 B 組購樓意向登記表格)個人登記人可遞交一張或兩張銀行本票 (按其 B 組購樓意向登記表格內所述明將會揀選及購買的指明住宅物業的數量而定), 而公司登記人只可遞交一張銀行本票, 每張本票金額為港幣\$100,000, 抬頭人為「孖士打律師行」。

2.8 A duly completed Registration of Intent together with all documents as specified in paragraph 2.7 above shall be submitted by the Registrants personally to the Sales Office after the date on which the relevant price list(s) of the specified residential properties are made available and in any event no later than the Deadline of Submission. The opening hours of the Sales Office on 22 October 2016 are from 11:00 a.m. to 6:00 p.m.

已填妥之購樓意向登記表格連同上述第 2.7 段所列的文件須由指明住宅物業的相關價單提供日期起直至遞交截止時間為止, 由登記人親自遞交至售樓處。售樓處於 2016 年 10 月 22 日的開放時間為上午 11 時至下午 6 時。

Balloting and selection of specified residential properties :-

抽籤及揀選指明住宅物業的程序 :-

3. Balloting will take place on the First Date of Sale at the Sales Office. The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Sales Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the date of the balloting. Any changes to the date of the balloting will be posted at the Sales Office. Registrants will not be notified separately of such changes.

抽籤程序將於出售首日在售樓處進行。為了維持售樓處秩序及/或流暢地銷售指明住宅物業, 賣方保留權利在任何時間調整抽籤程序的日期。任何抽籤程序的日期的修改會被張貼於售樓處。登記人將不獲另行通知該等修改。

4. On the First Date of Sale :-

於出售首日:-

4.1 All Registrants (in case of a Corporate Registrant, then any one of its directors) shall **personally attend** the Sales Office from 10:30 a.m. to 11:30 a.m. on the First Date of Sale (the “**Attendance Registration Period**”). Registrant(s) who arrives at the Sales Office at any time after the Attendance Registration Period shall not be eligible to participate in the balloting.

每個登記人(如登記人為公司登記人，則該公司任何一位董事)須於出售首日上午 10 時 30 分至 11 時 30 分(「**登記人報到時段**」) **親臨**售樓處登記。於「**登記人報到時段**」後才到達售樓處的登記人，將不享有參與抽籤的資格。

4.2 All Registrants must bring along: -

每個登記人須攜同:-

(a) (for each Individual Registrant) a copy of the H.K.I.D. Card or Passport (as the case may be) of the Individual Registrant;

(每一位個人登記人)個人登記人的香港身份證或護照之副本(視屬何種情況而定);或

(b) (for each Corporate Registrant) copies of each of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation and the latest Annual Return of each Corporate Registrant and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the relevant director(s) of each Corporate Registrant who attend the registration and each Corporate Registrant’s company chop;

(每一個公司登記人)公司登記人的有效商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表及其到場登記之董事的香港身份證或護照副本(視屬何種情況而定)及公司登記人的公司印章;

(c) blank cheque(s) for payment of balance of preliminary deposit(s); and
空白支票以備支付臨時訂金餘額;及

(d) the official receipt(s) issued by the Vendor for the Registrations of Intent submitted by them.
由賣方發出之有關其購樓意向登記表格的正式收據。

5. After verification and confirmation of a Registrant’s identity by the Vendor, balloting will be conducted in stages and based on the Group to which the Registrants belong to determine the order of priority in which the Registrant may select specified residential properties. For the purpose of the balloting, every valid Registration of Intent shall be allotted one lot.

經賣方確認並核實登記人身份後，抽籤將按登記人所屬的組別分段進行以決定登記人可揀選指明住宅物業的優先次序。為了抽籤目的，每一份有效的購樓意向登記表格可獲分配一個籌。

5.1 Balloting by Group A Registrants (“**First Round Balloting**”) shall take place first as follows :-
A 組登記人的抽籤(「**第一輪抽籤**」)程序如下:-

(a) The First Round Balloting will take place at or after 11:30 a.m. at the Sales Office on the First Date of Sale. The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Sales Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time and/or date of the First Round Balloting. Any changes to the time and/or date of the First Round Balloting will be announced at the Sales Office. Registrants will not be notified separately of such changes.

第一輪抽籤將於出售首日上午 11 時 30 分或以後在售樓處進行。為了維持售樓處秩序及／或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整第一輪抽籤的日期及／或時間。任何第一輪抽籤的日期及／或時間的修改會於售樓處公布。登記人將不獲另行通知該等修改。

- (b) The ballot results of the First Round Balloting, including “registration number” and “ballot result sequence” will be announced by the Vendor on the spot. Registrants will not be notified separately of the ballot results.

賣方將於現場公布第一輪抽籤的抽籤結果，包括「登記號碼」及「抽籤結果順序」，將於現場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

5.2 Balloting by Group B Registrants (“**Second Round Balloting**”) shall follow after the First Round Balloting as follows :-

B 組登記人的抽籤（「**第二輪抽籤**」）程序將在第一輪抽籤完結後隨即進行，程序如下:-

- (a) The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Sales Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time and date of the Second Round Balloting. Any changes to the time and date of the Second Round Balloting will be announced at the Sales Office. Registrants will not be notified separately of such changes.

為了維持售樓處秩序及／或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整第二輪抽籤的日期及／或時間。任何第二輪抽籤的日期及／或時間的修改會於售樓處公布。登記人將不獲另行通知該等修改。

- (b) The ballot results of the Second Round Balloting, including “registration number” and “ballot result sequence” will be announced by the Vendor on the spot. Registrants will not be notified separately of the ballot results.

賣方將於現場公布第二輪抽籤的抽籤結果，包括「登記號碼」及「抽籤結果順序」。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

5.3 After verification and confirmation of the ballot results and a Registrant’s identity by the Vendor, the Registrant shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the “ballot result sequence” and in an orderly manner and within reasonable time. The Vendor reserves its right to adjust the time of selection of specified residential properties in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of Registrants or the carrying out of other procedures. Selection will be conducted in stages and based on the Group to which the Registrants belong :-

經賣方確認並核實抽籤結果及登記人身份後，登記人須根據「抽籤結果順序」有秩序地及於合理時間內揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。賣方保留權利因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整選擇指明住宅物業之時間。揀選程序將按登記人所屬的組別分段進行:-

- (a) Selection by Group A Registrants (“**First Round Selection**”) shall take place first as follows :-

A 組登記人揀選指明住宅物業的程序（「**第一輪揀樓**」）如下:-

- (i) A Group A Registrant must select and purchase at least two (2) specified residential properties and not more than three (3) specified residential properties (as per the number of specified residential properties indicated to be selected and purchased in the relevant Group A Registration of Intent), and at least one (1) of them must be a 3-bedroom (or above) unit (unless those 3-bedroom (or above) units have been sold out, in which case the Group A Registrant shall not be required to select and purchase any 3-bedroom (or above) unit), in the order of priority according to the “ballot results sequence”.

A 組登記人須根據「抽籤結果順序」揀選及購買最少兩個及最多三個指明住宅物業(按其 A 組購樓意向登記表格內所述明將會揀選及購買的指明住宅物業的數量而定)，而其中任何一個單位須為三房或以上的單位(除非所有三房或以上的單位已經售罄則該名 A 組登記人不須揀選及購買任何三房或以上的單位)。

- (ii) Failure by a Group A Registrant to select and purchase the number of specified residential properties as indicated in his/her Group A Registration of Intent or to select and purchase at least one (1) 3-bedroom (or above) unit(s) (insofar as any of them remains available for selection and purchase) will render his/her Group A Registration of Intent void and invalid and such Group A Registrant will cease to be eligible for the selection of any specified residential properties in the First Round Selection.

假如一名A組登記人未有按其A組購樓意向登記表格揀選及購買表明的指明住宅物業數量或未有揀選及購買最少一個三房或以上的單位(如當時尚有三房或以上的單位仍可供揀選及購買)，則該份A組購樓意向登記表格將會失效而該名A組登記人將失去於第一輪揀樓揀選任何指明住宅物業的資格。

- (iii) If a Group A Registrant has selected two (2) to three (3) specified residential properties (as per the number of specified residential properties indicated to be selected and purchased in the relevant Group A Registration of Intent), but for whatever reason he/she fails or refuses to sign any one preliminary agreement for sale and purchase of any one of the selected specified residential properties, it will be deemed that the said Group A Registrant has given up his/her right to purchase all his/her selected specified residential properties in the First Round Selection. In such event, his/her Group A Registration of Intent would be rendered void and invalid and such Group A Registrant will cease to be eligible for the selection of any specified residential properties in the First Round Selection.

如 A 組登記人揀選了兩個至三個指明住宅物業(按其 A 組購樓意向登記表格內所述明將會揀選及購買的指明住宅物業的數量而定)，但因任何理由未能或拒絕簽署任何一個已揀選之指明住宅物業的臨時買賣合約，該 A 組登記人將被視作放棄在第一輪揀樓時段內揀選及購買所有指明住宅物業的權利。在這種情況下，該份 A 組購樓意向登記表格將會失效而該名 A 組登記人將失去於第一輪揀樓揀選任何指明住宅物業的資格。

- (iv) Where it is the turn of a Group A Registrant to select specified residential properties, there remains only one (1) specified residential property available for selection, such Group A Registrant must select the remaining specified residential property, otherwise his/her Group A Registration of Intent shall become void and invalid and such Group A Registrant will cease to be eligible for the selection of any specified residential properties in the First Round Selection.

如輪到 A 組登記人揀選指明住宅物業時只剩下一個可供揀選的指明住宅物業，則該 A 組登記人必須選擇該剩餘的指明住宅物業，否則其 A 組購樓意向登記表格將會失效而該名 A 組登記人將失去於第一輪揀樓揀選任何指明住宅物業的資格。

- (v) If a Group A Registrant is, for whatever reasons, not available and/or unable to select the number of specified residential properties he/she has specified in the relevant Group A Registration of Intent, the relevant Registration of Intent shall become void and invalid, and such Group A Registrant will cease to be eligible for the selection of any specified residential properties in the First Round Selection.

如一名A組登記人因任何原因未能出現及/或揀選其於有關A組購樓意向登記表格所表明的數目的指明住宅物業，該份購樓意向登記表格將會失效，而該A組登記人將失去於第一輪揀樓揀選任何指明住宅物業的資格。

- (b) Selection by Group B Registrants (“**Second Round Selection**”) shall follow after the First Round Selection as follows :-
B組登記人揀選指明住宅物業的程序(「**第二輪揀樓**」)將在第一輪揀樓完結後進行，程序如下:-
- (i) The Group B Registrants shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the ballot results.
B組登記人須根據「抽籤結果順序」揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。
- (ii) A Group B Registrant (being an Individual Registrant) must select and purchase at least one (1) specified residential properties but not exceeding two (2) specified residential properties (as per the number of specified residential properties indicated to be selected and purchased in the relevant Group B Registration of Intent), in the order of priority according to the “ballot results sequence”. A Group B Registrant (being a Corporate Registrant) must select and purchase one (1) specified residential property in the order of priority according to the “ballot results sequence”.
B組登記人(作為個人登記人)須根據「抽籤結果順序」揀選及購買至少一個但不多於兩個指明住宅物業(按其B組購樓意向登記表格內所述明將會揀選及購買的指明住宅物業的數量而定)。B組登記人(作為公司登記人)須根據「抽籤結果順序」揀選及購買一個指明住宅物業。
- (iii) If a Group B Registrant is, for whatever reasons, not available and/or unable to select any one specified residential property, the relevant Registration of Intent shall become void and invalid, and such Group B Registrant will cease to be eligible for the selection of any specified residential properties in the Second Round Selection.
如一名B組登記人因任何原因未能出現及/或揀選任何一個指明住宅物業，該份購樓意向登記表格將會失效，而該B組登記人將失去於第二輪揀樓揀選任何指明住宅物業的資格。

After selection of the specified residential properties :-

於揀選指明住宅物業之後:-

6. Subject to the provisions below, if the Registrant shall successfully select a specified residential property, the purchaser signing the preliminary agreement for sale and purchase (the “**PASP**”) of that specified residential property shall be that Registrant.
受以下條款約束，當登記人成功揀選一個指明住宅物業，該登記人必須為該指明住宅物業的臨時買賣合約(「**臨時合約**」)的買方。
7. The cashier order(s) submitted by such Registrant together with the Registration of Intent will be applied as part payment of the preliminary deposit of and under that PASP. The balance of the preliminary deposit shall be paid by cheque(s) and/or cashier order(s) upon signing the PASP.
隨該登記人遞交的購樓意向登記表格附上的銀行本票將被兌現及用作支付其購入的指明住宅物業的部份臨時訂金。臨時訂金餘款須於簽署臨時合約時以支票及/或銀行本票支付。
8. Before entering into the PASP in respect of any specified residential property, an Individual Registrant who is named in the PASP as a purchaser may request the Vendor on the spot to add and/or delete his/her **close family member(s)** (which shall mean a spouse, parent, child or sibling of an individual) to enter into one or more PASP as purchaser(s) and remove his/her name as purchaser in the PASP, subject to the following terms and conditions:-

在簽署臨時合約購入任何指明住宅物業前，已於臨時合約訂明為買方的個人登記人可即場要求賣方加入及/或刪除其一位或多位近親（指個人的配偶、父母、子女或兄弟姊妹）作為聯名買方簽署一份或多於一份的臨時合約及刪除登記人在臨時合約作為買方的名字，惟須受以下條款所限:-

- (a) If the Registrant comprises individual(s) and purchases one (1) specified residential property, such Registrant may request the Vendor on the spot to add the name(s) of individual(s) to sign the PASP as joint purchasers, provided that the additional individual(s) must be the close family member(s) of any of the individual(s) comprised in the Registrant;

如登記人僅由個人組成及購買一個指明住宅物業，該登記人可即場要求賣方增加簽署臨時合約的人數作為聯名買方，惟新加入之買家必須為組成登記人的任何一位個人之近親；

- (b) If the Registrant comprises individual(s) and purchases two (2) or more specified residential properties and the Registrant requests to have one (1) PASP for all those specified residential properties, such Registrant may request the Vendor on the spot to add the name(s) of individual(s) to sign the PASP as joint purchasers, provided that the additional individual(s) must be the close family member(s) of any of the individual(s) comprised in the Registrant;

如登記人僅由個人組成及購買兩個或以上指明住宅物業及該登記人要求以一份臨時合約涵蓋所有指明住宅物業，該登記人可即時要求賣方增加簽署臨時合約的人數作為聯名買方，惟新加入之買家必須為組成登記人的任何一位個人之近親；

- (c) If the Registrant comprises individual(s) and purchases two (2) or more specified residential properties and the Registrant requests to have more than one (1) PASP for those specified residential properties :-

如登記人僅由個人組成及購買兩個或以上指明住宅物業及登記人要求就該些指明住宅物業簽署多於一份臨時合約：-

- (i) Before entering into the PASP in respect of first specified residential property, the Registrant may request the Vendor on the spot to add the name(s) of individual(s) to sign the PASP in respect of the first specified residential property as joint purchasers, provided that the additional individual(s) must be the close family member(s) of any of the

individual(s) comprised in the Registrant;

在簽署第一個指明住宅物業的臨時合約前，該登記人可即場要求賣方增加簽署臨時合約的人數作為聯名買方，惟新加入之買家必須為組成登記人的任何一位個人之近親；

- (ii) Before entering into the PASP in respect of second or third specified residential property, the Registrant may request the Vendor on the spot to :-

在簽署第二個或第三個指明住宅物業的臨時合約前，該登記人可即場要求賣方：-

(A) add the name(s) of individual(s) to sign the PASP in respect of the second or third specified residential property as joint purchasers; or
增加簽署第二個或第三個指明住宅物業的臨時合約的人數作為聯名買方；或

(B) add the name(s) of individual(s) to sign the PASP in respect of the second or third specified residential property as purchaser(s), and delete the Registrant's name from such PASP,
增加簽署第二個或第三個指明住宅物業的臨時合約的人數作為聯名買方，並從該臨時合約中刪除該登記人的名字，

provided that the additional individual(s) must be the close family member(s) of any of the individual(s) comprised in the Registrant;

惟新加入之買家必須為組成登記人的任何一位個人之近親；

- (d) In addition, if the Registrant comprises individuals, all of whom are related to each other as close family members, and purchases two (2) or more specified residential properties and the Registrant requests to have more than one (1) PASP for those specified residential properties, before entering into the PASP in respect of each of the specified residential properties, the Registrant may request the Vendor on the spot to delete any name(s) of individual(s) comprised in the Registrant in respect of any of such PASPs, provided that at least one individual comprised in the Registrant will enter into the PASP as purchaser for all of those specified residential properties. For the avoidance of doubt, if the Registrant does not comprise individuals all of whom are related to each other as close family members, such Registrant shall not be entitled to request the Vendor as aforesaid;

此外，如登記人僅由個人組成，而所有該個人均為對方之近親，購買兩個或以上指明住宅物業及登記人要求就該些指明住宅物業簽署多於一份臨時合約，在簽署每一個指明住宅物業的臨時合約前，該登記人可即場要求賣方從任何一份或多份有關臨時合約中刪除組成登記人的任何一位或多位個人的名字，惟至少一位組成登記人的個人必須作為買方簽署有關該些指明住宅物業的臨時合約。為免生疑問，如登記人不僅由個人及其近親組成，該登記人並沒有權利向賣方作出上述要求。

- (e) For the avoidance of doubt, if the Registrant comprises more than one (1) individual and purchases one (1) specified residential property, such Registrant shall not be entitled to request the Vendor on the spot to delete the name(s) of any of the individuals comprised in the Registrant from the PASP and all of the individuals comprised in the Registrant shall enter into the PASP as joint purchasers,

為免生疑問，如登記人由多於一個人組成及購買一個指明住宅物業，該登記人並沒有權利要求賣方從臨時合約中刪除組成登記人的任何一位或多位個人的名字，而組成登記人的所有個人須作為聯名買方簽署該臨時合約，

PROVIDED FURTHER THAT the Registrant must provide the relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove their relationship(s) and that all such close family member(s) shall sign the relevant PASP as purchasers **personally**. The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject any Registrant's request to add any person(s) to sign the PASP and/or delete the Registrant's name from any PASP.

惟該登記人須提供令賣方滿意的有關證明文件以茲證明登記人與前述簽署臨時合約的近親之近親關係；及所有前述近親須以買家身份**親身**簽署有關臨時合約。賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕任何個人登記人加入任何人士簽署臨時合約及/或刪除登記人在臨時合約的名字之要求。

9. After completion of the Second Round Selection, the remaining available specified residential properties will be offered to be sold on a first-come-first-served basis.

完成第二輪揀樓後，餘下仍可出售之指明住宅物業將以先到先得形式發售。

10. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person.

如有任何爭議，賣方保留絕對決定權分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。

On 24 October 2016 and thereafter:

2016年10月24日及其後:

First-come-first-served. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person.

以先到先得形式發售。如有任何爭議，賣方保留絕對權利以任何方式分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項：

1. If a Registrant has not purchased any specified residential property in respect of a Registration of Intent submitted, the unused cashier order(s) concerned will be available for collection by the Registrant (or his/her/its authorized representative) at the Sales Office during the period from 24 October 2016 to 30 October 2016 from 11:00 a.m. to 8:00 p.m. The Registrant must bring along :-

如登記人並無就一份已遞交的購樓意向登記表格購入任何指明住宅物業，則可於 2016 年 10 月 24 日至 2016 年 10 月 30 日上午 11 時至晚上 8 時親臨(或授權代表到)售樓處取回相關未使用的本票。登記人須攜同：

- (a) (for each Individual Registrant) the H.K.I.D. Card or Passport (as the case may be) of the Individual Registrant OR (for each Corporate Registrant) a copy of the valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation of the Corporate Registrant; and
(每一個個人登記人)個人登記人的香港身份證或護照(視屬何種情況而定)或(每一個公司登記人)公司登記人的有效商業登記證書或公司註冊證書之副本；及
- (b) the original receipt(s) issued by the Vendor for the Registration(s) of Intent submitted by the Registrant.
由賣方發出之有關其購樓意向登記表格的正式收據。

If the unused cashier order(s) concerned is/are to be collected by the authorized person of the Registrant, the authorized person must bring along:-

如登記人授權他人代其取回未使用的本票，該獲授權人士須攜同：-

- (a) (for each Individual Registrant) a copy of the H.K.I.D. Card or Passport (as the case may be) of the Individual Registrant OR (for each Corporate Registrant) a copy of the valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation of the Corporate Registrant;
(每一個個人登記人)個人登記人的香港身份證或護照(視屬何種情況而定)之副本或
(每一個公司登記人)公司登記人的有效商業登記證書或公司註冊證書之副本；及
- (b) a valid authorization letter;
有效的授權書；
- (c) a copy of H.K.I.D. Card or Passport (as the case may be) of the authorized person; and
獲授權人士之身份證或護照副本(視屬何種情況而定)；及
- (d) the original receipt(s) issued by the Vendor for the valid Registration(s) of Intent submitted by the Registrant.
由賣方發出之有關由該登記人遞交的購樓意向登記表格的正式收據。

2. For the safety of the Registrants and maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline or place of the submission of Registration of Intent or of any balloting, the check-in timeslot for Registrants or selection of specified residential properties to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be announced on the website of the Development and Registrants will not be separately notified of the same.

為保障登記人安全及維持售樓處秩序，賣方保留絕對權利當天文台發出八號或更高風球訊號或黑色暴雨警告時，延後、延長或改動遞交購樓意向登記表格或任何抽籤、登記人報到時段或揀選指明住宅物業之日期、時間、期間、期限或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間、期限或地點，詳情於發展項目網站公布，登記人將不獲另行通知。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at the following venue:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地址可供公眾免費領取：

10/F, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

香港九龍尖沙咀海港城港威大廈第2座10樓

Date of issue (發出日期): 19 October 2016 (2016年10月19日)

Date of revision (修改日期) : 21 February 2017 (2017年2月21日)